

# PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNiques PER A LA CONTRACTACIÓ DE SERVEIS PRESTATS PER ARTISTES DE L'ESPECTACLE, AMB MOTIU DEL «FESTIVAL JAZZ PALMA 2023», MITJANÇANT PROCEDIMENT NEGOCIAT SENSE PUBLICITAT

Vista la bona rebuda i èxit de les edicions de 2020, 2021 i 2022, és intenció de l'Ajuntament de Palma donar continuïtat al Festival Jazz Palma 2023. Per això, i en base a l'art. 28 LCSP 9/2017, l'Àrea de Cultura d'aquest Ajuntament vol realitzar 10 concerts d'artistes i grups de música jazz de reconeguda experiència, així com emergents, amb una perspectiva de qualitat musical, a fi de promoure i aglutinar els «standards» del jazz amb les noves influències internacionals, nacionals i autòctones. Els concerts tindran lloc del 10 a 19 de febrer de 2023.

Tot això, dins els límits que ens ha establert o pugui establir en un futur, les autoritats competents respecte a la crisi sanitària provocada per la Covid-19.

## 1. Objecte

### 1.1. Descripció

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la contractació de 10 concerts de música jazz dins el «Festival Jazz Palma 2023».

### 1.2. Divisió en lots

Aquesta contractació es divideix en 10 lots:

#### Lot 1

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització del concert del grup McAgon'Day Dixieband (Passacarrers), interpretat pels següents artistes: Guillem Nadal (trompeta), Cristian Sorribas (saxofó soprà), Josep Oliver (trombó), Joan Palerm (banjo), Miguel Angel Bestard (baix) i Pau Belenguer (percussió). Dit concert tindrà lloc divendres dia 10 de febrer de 2023 a les 18 h i es farà de manera itinerant durant 90 minuts i tindrà el punt de trobada a la Plaça d'Espanya.

#### Lot 2

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització del concert inaugural del festival amb l'artista internacional Thana Alexa que presentarà el seu nou treball *Ona*. Dit concert tindrà lloc divendres dia 10 de febrer de 2023 al Teatre Municipal Xesc Forteza, pl. Miquel Maura, 1, a les 20:00 hores.

#### Lot 3

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització del concert en directe de la banda de jazz femenina All-Woman Jazz Band (Alternatilla). Dit concert tindrà lloc dissabte dia 11 de febrer de 2023 al Teatre Municipal Xesc Forteza, pl. Miquel Maura, 1, a les 20:00 hores.



#### **Lot 4**

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització d'un Vermut Jazz a una plaça del municipi de Palma, realitzat pel trio de swing jazz Happy Cats, amb la cantant i harmonista Christa Elmer al capdavant de la banda, diumenge dia 12 de febrer, a les 12:00 h.

#### **Lot 5**

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització del concert en directe del quartet Victor de Diego Group. Dit concert tindrà lloc diumenge dia 12 de febrer de 2023 al Teatre Municipal Xesc Forteza, pl. Miquel Maura, 1, a les 19:00 h.

#### **Lot 6**

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització del concert en directe del trompetista cubà Carlos Sarduy. Dit concert tindrà lloc dijous dia 16 de febrer de 2023 al Teatre Municipal Xesc Forteza, pl. Miquel Maura, 1, a les 20:00 hores.

#### **Lot 7**

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització del concert en directe del saxofonista israelià Eli Degibri. Dit concert tindrà lloc divendres dia 17 de febrer de 2023 al Teatre Teatre Municipal Xesc Forteza, pl. Miquel Maura, 1, a les 20:00 hores.

#### **Lot 8**

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització del concert en directe de la big Band de jazz A Night in Tunisia – Gillespie Big Band, conformada per artistes locals. Dit concert tindrà lloc dissabte dia 18 de febrer de 2023, al Teatre Municipal Xesc Forteza, pl. Miquel Maura, 1, a les 20:00 hores.

#### **Lot 9**

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització d'un vermut jazz a l'aire lliure amb el quintet de jazz mallorquí Piolet Swing. Dit concert tindrà lloc diumenge dia 19 de febrer de 2023, a una plaça del municipi, a les 12:00 h.

#### **Lot 10**

L'objecte del present contracte és fixar les condicions per a la realització del concert de tancament del festival amb la saxofonista espanyola reconeguda internacionalment, Berta Moreno. Dit concert tindrà lloc diumenge dia 19 de febrer de 2023, al Teatre Municipal Xesc Forteza, pl. Miquel Maura, 1 a les 19:00 h.

### **1.3. Codis CPV del contracte**

**92312120-8 Serveis artístics de grups de cantants.**

**92312200-3 Serveis proporcionats per autors, compositors, escultors, artistes de l'espectacle i altres artistes que treballen individualment.**



## **92312100 Serveis artístics de productors de teatre, grups de cantants, bandes i orquestres.**

### **2. Vigència**

La vigència del present contracte serà des del dia de la seva formalització fins dia 20 de febrer de 2023.

### **3. Condicions d'execució**

Els contractistes quedaran vinculats per aquest plec a les següents condicions:

#### **3.1. Condicions de caràcter general**

- a) A no realitzar cap altra actuació a l'illa de Mallorca, durant el període comprès entre els 45 dies anteriors i els 15 dies posteriors a l'actuació, sense el vistiplau de l'Ajuntament de Palma.
- b) A seguir les observacions i recomanacions que pugui realitzar el responsable del contracte o membres de la comissió avaluadora convocada per l'Ajuntament de Palma, en motiu de la programació del Festival Jazz Palma 2023.
- c) Els deures de secret professional, absoluta confidencialitat i reserva sobre qualsevol dada a la que pugui tenir accés en l'execució del contracte, així com al compliment de la normativa legal de protecció de dades. A la finalització del contracte, l'adjudicatari queda obligat a eliminar qualsevol dada de propietat municipal a la que hagi tingut accés per a l'execució d'aquest contracte.
- d) L'activitat s'haurà de dur a terme tal com es presenti a l'oferta, complint la documentació presentada i amb voluntat d'adaptació a les exigències tècniques municipals pel que fa a l'espai de realització, al qual no es permetrà cap muntatge que el deteriori o afecti estèticament o materialment.

#### **3.2. Subcontractació i cessió del contracte**

La subcontractació es permet a les condicions indicades a la lletra S del Plec de Clàusules Administratives Particulars.

No es podran subcontractar les prestacions artístiques dels músics i grups musicals, sota cap concepte.

En el present contracte resta prohibida la cessió.

### **4. Obligacions del contractista**

#### **4.1. Organització dels espectacles i modalitats d'execució**

Els contractistes garantiran la plena disponibilitat dels i les artistes implicats, i costejaran les despeses en base als següents criteris:

- a) Es faran càrrec de la contractació dels i les artistes i del personal tècnic i/o administratiu que els acompanya, i costejaran totes les despeses que se'n derivin: honoraris, impostos, etc.



- b) Adaptaran els concerts als espais de realització proposats per l'òrgan de contractació i s'adequaran a la normativa aplicable i a la situació sanitària vigent de cara al públic assistent.
- a) Gestionaran les sol·licituds i l'obteniment dels corresponents visats i permisos que garanteixen l'estada legal a Espanya de tot el personal artístic i tècnic que participi als espectacles, especialment d'aquelles persones que no vinguin dels països signataris del sistema *Schengen*.
- b) Podran aportar instruments específics dels músics, com teclats, contrabaixos i baixos, guitarres o bateries, vents, sempre que sigui necessari per al desenvolupament correcte de l'activitat.
- c) Es comprometran a designar una persona responsable, i comunicar-ne per escrit el nom i telèfon de contacte, per a la bona marxa dels treballs i de l'activitat del personal, així com fer d'enllaç amb tercers que indiqui l'Ajuntament de Palma.
- d) S'obligaran a presentar la documentació tècnica i artística que l'Ajuntament de Palma pugui requerir en qualsevol moment, així com elaborar i lliurar a l'Ajuntament de Palma, un pla de treball amb suficient antelació per fer viable la producció executiva que inclogui, com a mínim:
- Data d'arribada i de tornada i lloc d'allotjament.
  - Proposar i acordar les dates per a les rodes de premsa amb la presència dels artistes actuant i l'Ajuntament de Palma, així com d'altres activitats promocionals.
  - A lliurar les fitxes tècniques o «riders» necessaris per a la realització dels concerts, assumint totes les despeses generades de possibles modificacions de les dites fitxes.
  - Si fos necessari, la relació de matrícules, el nom complet i número de DNI dels xofers de cada vehicle que necessàriament han de tenir accés al lloc de realització del concert, a efectes d'accés a les àrees de circulació restringida (ACIRE) i d'estacionament.
  - A lliurar amb suficient antelació a l'Ajuntament de Palma, una relació amb noms i DNIs de les persones que necessàriament han de tenir accés a camerinos i a l'espai escènic, ordenades segons la feina que realitzaran (artistes, personal de suport, etc).
- e) Respectaran les mesures de seguretat i prevenció de riscos que estableixi la normativa vigent, així com les normes de funcionament intern del recinte, si fos el cas.
- f) S'adequaran a les instal·lacions i infraestructures tècniques existents al lloc de realització del concert i les aportades per l'Ajuntament de Palma.
- g) Si s'escau, es comprometran a seguir les pautes d'actuació en cas d'emergència, determinades pel manual d'Autoprotecció que l'Ajuntament de Palma disposarà per aquesta activitat, en compliment de normativa vigent sobre emergències a les Illes Balears (Llei 2/1998 de 13 de març de Ordenació de Emergències en les Illes Balears) i altres disposicions legals complementàries (Decret 8/2004 de 23 de gener pel qual es desenvolupen determinats aspectes de la Llei 2/98, Llei 3/2006 de 30 de març sobre gestió d'emergències de les Illes Balears, Llei 6/2019 de 8 de febrer, de modificació de la llei 7/2013, de 26 de novembre, de règim jurídic d'instal·lació, accés i exercici d'activitats a les Illes Balears, etc). L'empresa adjudicatària en el desenvolupament de la seva activitat i davant una emergència actuarà segons les instruccions dades pels agents de l'autoritat competent o pel personal de l'organització.



## 4.2. Comunicació, premsa i promoció.

- a) El contractista es compromet a realitzar una roda de premsa en la data i hora que li sigui indicada, així com totes les activitats promocionals que li siguin proposades, sempre i quan siguin establertes de mutu acord.
- b) El contractista autoritza amb finalitats promocionals i/o informatives, la realització de fotografies i l'enregistrament audiovisual, així com la retransmissió per ràdio i televisió de fragments d'una durada igual o inferior a 3 minuts. A tal efecte, ambdues parts es comprometen a facilitar l'entrada i la tasca dels mitjans de premsa degudament acreditats per l'Ajuntament de Palma.
- c) L'Ajuntament tindrà dret a enregistrar part de l'espectacle i/o utilitzar material audiovisual ja editat, per tal que pugui incloure un màxim de 3 minuts d'imatges i/o so que identifiquin l'espectacle, a xarxes socials i portals webs municipals, amb una finalitat exclusivament informativa i de difusió cultural, de conformitat amb l'article 35 del text Refós de la Llei de propietat intel·lectual.
- d) El contractista es farà responsable de comunicar als autors, intèrprets i d'altres implicats, el contingut d'aquest pacte, per la qual cosa l'Ajuntament de Palma no assumirà cap reclamació ni cost que es pogués produir al respecte.
- e) El nom i la imatge de l'artista poden ser utilitzats durant l'esdeveniment, junt amb activitats publicitàries i marques comercials, en els diferents suports i mitjans de la campanya publicitària del «Festival Jazz Palma 2023».
- f) El contractista presentarà amb l'antelació necessària i suficient, una fitxa artística de l'espectacle i diverses fotografies en alta resolució, en format digital.
- g) El contractista no farà publicitat d'ell mateix i d'altres col·laboradors o patrocinadors.
- h) El contractista podrà promocionar el concert, en el mitjà i suport que consideri adient, sempre i quan es faci constar a l'Ajuntament de Palma, segons les directrius i amb el vist i plau d'aquest.
- i) Explotació audiovisual i radiofònica de l'espectacle: la fixació de les representacions en qualsevol suport audiovisual i/o la seva retransmissió per ràdio, televisió o qualsevol altre mitjà, haurà d'esser objecte d'una addenda entre les parts, seguint les instruccions que determini la normativa vigent en referència a la Covid-19, a excepció dels enregistraments amb caràcter promocional i/o informatius especificats.
- j) Difusió de l'activitat: l'oferta seleccionada ha de fer constar el patrocini de l'Ajuntament de Palma en qualsevol tipus de material publicitari o de difusió que elabori sobre l'activitat a realitzar dins el Festival, inserint a llocs preferents i destacats els logotips o les imatges que indiqui l'Ajuntament de Palma.
  - a. Imatge de l'activitat: el responsable de l'oferta seleccionada és considerat propietari i titular de les imatges i els materials gràfics, redactats i audiovisuals presentats, i autoritza l'Ajuntament de Palma a utilitzar aquests materials de la forma que consideri més convenient, en el marc publicitari de les activitats municipals d'interès general.
  - b. Presentació davant els mitjans: aquesta depèn en exclusiva de l'Ajuntament de Palma i l'oferta seleccionada no pot dur-la a terme pel seu compte sense autorització dels responsables municipals.
  - c. Cartelleria: l'Ajuntament de Palma es reserva el dret d'elaborar tota la cartelleria del Festival.



## 5. Mesures Covid-19

La part del contracte relativa a l'exhibició queda condicionada a l'evolució de la pandèmia sanitària Covid-19 i s'haurà d'adaptar a la normativa sanitària i a les prescripcions que emetin les autoritats competents i siguin vigents en el moment de la realització del concert.

El contractista haurà d'adaptar-se i aportar els materials necessaris per garantir les mesures higièniques i de seguretat amb el seu personal: gel hidroalcohòlic, neteja/desinfecció de materials així com tenir cura de l'ús de la mascareta i d'altres que en el seu moment es determini.

## 6. Conceptes i despeses inclosos en el pressupost base de licitació

El pressupost base de licitació indicat a cada lot en el Plec de Clàusules Administratives Particulars s'ha d'entendre comprensiu de la totalitat de l'objecte del contracte, i els preus consignats porten implícits els següents conceptes:

- Els honoraris i impostos dels artistes i personal tècnic i/o administratiu que els acompanya.
- Els assajos i proves necessaris per a la creació de les obres.
- Els honoraris professionals de l'empresa contractista.
- Tots els drets i *royalties* derivats de l'obtenció i adquisició dels drets de propietat intel·lectual per a la representació de l'espectacle.
- Les despeses derivades de l'aplicació de les disposicions legals sobre prevenció de riscos laborals.
- Les imposicions de tipus fiscal o d'altra naturalesa, derivades del contracte i de l'activitat del contractista en la seva execució.
- L'import de les càrregues laborals de tot ordre.
- Els tributs o despeses de qualsevol ordre corresponent a la sol·licitud i obtenció dels permisos i llicències necessàries per a l'execució del contracte.
- Les despeses per a la producció executiva de l'espectacle: transports, viatges i *transfers* locals, allotjaments, manteniment i càterin, etc.
- Qualsevol altra d'obligat compliment conforme a la respectiva normativa sectorial.

## 7. Obligacions de l'Ajuntament de Palma

### 7.1. Aportacions

L'Ajuntament de Palma, sense perjudici dels pactes que pugui establir amb tercers al respecte, aportarà:

- **La infraestructura tècnica i els espais adjacents**

L'Ajuntament de Palma garantirà la plena disponibilitat dels llocs dels concerts els dies corresponents:

- Teatre Municipal Xesc Forteza.



- Espais a l'aire lliure del municipi (places, parcs, carrers, etc.).

L'Ajuntament aportarà espais de mides adients per a que els concerts es puguin dur a terme, així com un espai a mode de camerinos pels artistes i el personal que els necessiti.

Si fos el cas es reduirà l'aforament per Covid-19 del 20-30-40-50%, o del percentatge que es disposi en el seu moment, i de l'ocupació de l'espai de les instal·lacions necessàries per dur a terme l'activitat. No obstant això i per motius justificats, l'Ajuntament de Palma podrà modificar el lloc de realització dels concerts.

- **L'equip de so i llum.**

L'Ajuntament de Palma proporcionarà les infraestructures i personal necessaris per a la sonorització i il·luminació dels concerts. A més, podrà facilitar una dotació bàsica de «backline» (bateria completa, jocs de plats, amplificadors de guitarra i baix); si fos necessari, proveirà l'escenari d'un piano acústic o elèctric, un contrabaix i aprovisionar material tècnic divers: taules, cadires, tamborets, faristols.

## 7.2. Taquillatge i invitacions.

- a) Editarà les entrades i realitzarà la seva venda, fent-se càrrec de la intervenció, registre i control del taquillatge, renunciant el contractista a qualsevol participació.
- b) Els drets d'explotació de l'espectacle correspondran a l'Ajuntament de Palma.
- c) L'Ajuntament de Palma establirà l'aforament d'entrades ofertes en el màxim nombre, seguint les directrius de les autoritats competents, essent el preu de venda de l'entrada sense descomptes no superior a 25 €.
- d) Per tal de complir amb els seus compromisos institucionals i de patrocini, l'Ajuntament de Palma disposarà de 10 invitacions per a la funció acordada i 10 invitacions per a col·lectius de caire social, i el contractista en disposarà de 10.
- e) El contractista i l'Ajuntament de Palma podran negociar el nombre d'invitacions atorgades a l'artista o grup, sempre en funció de l'aforament i donant sempre prioritat a la venda d'entrades.
- f) Correspondrà a l'Ajuntament de Palma l'acreditació de tot el personal tècnic i artístic que participi en el concert.

## 8. Durada dels concerts

Els muntatges, assajos i proves es realitzaran el mateix dia del concert.

Els concerts tindran una durada mínima de 60 minuts (sense descans) i màxima d'entre 90 minuts (amb un descans) i 120 minuts (amb dos descans, si escau); tot això, condicionat a les mesures Covid-19 que en el seu moment puguin establir les autoritats competents.

## 9. Drets de propietat intel·lectual

El contractista estarà en possessió de les corresponents autoritzacions, llicències o permisos dels autors implicats en l'activitat i estarà al corrent del pagament de tots els drets i *royalties* derivats de la utilització dels textos, imatges, músiques i coreografies per a les representacions, eximint a l'Ajuntament de Palma de tota la responsabilitat al



respecte.

L'Ajuntament de Palma liquidarà a la SGAE un percentatge no superior al 10 % dels ingressos nets de taquilla obtinguts per la venda d'entrades.

Si els autors no estiguessin representats per la SGAE, ho hauran d'acreditar per escrit i l'Ajuntament liquidarà els drets a la entitat que ostenti els seus drets de representació.

En tot cas, si l'import és superior al 10 % esmentat, serà responsabilitat del contractista abonar la diferència.

## **10. Suspensió, modificació de l'espectacle i resolució del contracte (PCAP)**

Els contractistes han d'acceptar i complir les condicions de suspensió, modificació i resolució del contracte senyalades a la lletra W del Plec de Clàusules Administratives Particulars.

Palma, a data de la signatura.

El Director Tècnic de l'Àrea de Cultura

Rafael Umbert Salas

Firmat electrònicament

